

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stellen Sie sicher, dass Ihre Ladung ordnungsgemäß gesichert ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen während der Fahrt zu verhindern.                                                                                                                     | Make sure your load is properly secured to prevent it from slipping or falling while driving.                                                                                                                                                                                                   | Assurez-vous que votre chargement est correctement sécurisé pour éviter de glisser ou de tomber pendant la conduite.                                                                                                                                                                | Assicurati che il tuo carico sia adeguatamente fissato per evitare scivolamenti o cadute durante la guida.                                                                                                                                                                                  | Zorg ervoor dat uw lading goed is vastgezet om uitglijden of vallen tijdens het rijden te voorkomen.                                                                                                                                                                                            | Asegúrese de que su carga esté correctamente asegurada para evitar resbalones o caídas mientras conduce.                                                                                                                                                           | Ujistěte se, že je váš náklad řádně zajištěn, aby nedošlo k uklouznutí nebo pádu během jízdy.                                                                                                                                                                                            | Provjerite je li vaš teret pravilno pričvršćen kako biste spriječili klizanje ili pad tijekom vožnje.                                                                                                                                                                                                  | Provjerite je li vaš teret pravilno pričvršćen kako biste spriječili klizanje ili pad tijekom vožnje.                                                                                                                                                                         | Győződjön meg róla, hogy a rakomány megfelelően rögzítve van, hogy megakadályozza a megcsúszást vagy leesést vezetés közben.                                                                                                                                     |
| Stellen Sie sicher, dass die Anhängerkupplung korrekt angebracht und gesichert ist, bevor Sie den Anhänger verwenden.                                                                                                                                         | Make sure the trailer hitch is correctly installed and secured before using the trailer.                                                                                                                                                                                                        | Assurez-vous que l'attelage de remorque est correctement fixé et sécurisé avant d'utiliser la remorque.                                                                                                                                                                             | Assicurarsi che il gancio di traino sia collegato e fissato correttamente prima di utilizzare il rimorchio.                                                                                                                                                                                 | Zorg ervoor dat de trekhaak correct is vastgezet en voordat u de aanhanger gebruikt.                                                                                                                                                                                                            | Asegúrese de que el enganche del remolque esté correctamente sujeto y asegurado antes de usar el remolque.                                                                                                                                                         | Před použitím přívěsu se ujistěte, že je tažné zařízení správně připojeno a zajištěno.                                                                                                                                                                                                   | Provjerite je li kuka za prikolicu ispravno pričvršćena i osigurana prije korištenja prikolice.                                                                                                                                                                                                        | Provjerite je li kuka za prikolicu ispravno pričvršćena i osigurana prije korištenja prikolice.                                                                                                                                                                               | Az utánfutó használatá előtt győződjön meg arról, hogy az utánfutó vonószerkezete megfelelően fel van szerelve és rögzítve.                                                                                                                                      |
| Stellen Sie sicher, dass alle Beleuchtungs- und Reflektoreinrichtungen am Anhänger ordnungsgemäß funktionieren und sichtbar sind.                                                                                                                             | Make sure that all lighting and reflector devices on the trailer are functioning properly and are visible.                                                                                                                                                                                      | Assurez-vous que tous les équipements d'éclairage et de réflecteur de la remorque fonctionnent correctement et sont visibles.                                                                                                                                                       | Assicurarsi che tutte le apparecchiature di illuminazione e riflettori del rimorchio funzionino correttamente e siano visibili.                                                                                                                                                             | Zorg ervoor dat alle verlichtings- en reflectorapparatuur op de aanhangwagen goed werkt en zichtbaar is.                                                                                                                                                                                        | Asegúrese de que todos los equipos de iluminación y reflectores del remolque funcionen correctamente y sean visibles.                                                                                                                                              | Ujistěte se, že veškeré osvětlení a reflektory na přívěsu fungují správně a jsou viditelné.                                                                                                                                                                                              | Provjerite rade li sva svjetla i reflektori na prikolici ispravno i jesu li vidljivi.                                                                                                                                                                                                                  | Provjerite rade li sva svjetla i reflektori na prikolici ispravno i jesu li vidljivi.                                                                                                                                                                                         | Győződjön meg arról, hogy az utánfutó összes világítása és fényvisszaverő eszköze megfelelően működik és látható.                                                                                                                                                |
| Beachten Sie die zusätzliche Länge Ihres Fahrzeugs mit dem angehängten Anhänger, um sicherzustellen, dass Sie beim Fahren keine Probleme haben.                                                                                                               | Consider the extra length of your vehicle with the trailer attached to ensure you don't have any problems while driving.                                                                                                                                                                        | Tenez compte de la longueur supplémentaire de votre véhicule avec la remorque attachée pour vous assurer que vous n'aurez aucun problème pendant la conduite.                                                                                                                       | Considera la lunghezza extra del tuo veicolo con il rimorchio attaccato per assicurarti di non avere problemi durante la guida.                                                                                                                                                             | Houd rekening met de extra lengte van uw voertuig met aanhangwagen, zodat u tijdens het rijden geen problemen ondervindt.                                                                                                                                                                       | Considere la longitud adicional de su vehículo con el remolque acoplado para asegurarse de no tener ningún problema mientras conduce.                                                                                                                              | Zvažte dodatečnou délku vašeho vozidla s připojeným přívěsem, abyste měli jistotu, že při řízení nebudete mít žádné problémy.                                                                                                                                                            | Uzmite u obzir dodatnu duljinu vašeg vozila s pričvršćenom prikolicom kako biste bili sigurni da tijekom vožnje nećete imati problema.                                                                                                                                                                 | Uzmite u obzir dodatnu duljinu vašeg vozila s pričvršćenom prikolicom kako biste bili sigurni da tijekom vožnje nećete imati problema.                                                                                                                                        | Vegye figyelembe a jármű extra hosszát a pótkocsival együtt, hogy ne legyen probléma vezetés közben.                                                                                                                                                             |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent      | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                         | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                     | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                    | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki  | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne            |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                      | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                                                                                  | CZ                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                        | HU                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakkingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakkingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovávejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |